

評価グリッド

1. プロジェクト実績

<投入>

	計 画	実 績
日本国側	<p>専門家派遣 長期専門家：農業協同組合管理 短期専門家 i) 共同販売・購入 ii) 農協財務管理 iii) その他 機材供与 i) 技術研修用視聴覚機材 ii) プロジェクト実施に必要なその他資 機材</p> <p>本邦での C/P 研修 調査団の派遣 ローカルコスト i) 事務用品 ii) 研修・セミナー経費 iii) その他</p>	<p>長期専門家 (農業協同組合管理) 2006/06/28-2008/12/31 短期専門家 i) 農協財務管理 2007/03/04-2007/04/01 ii) 経営計画 2008/02/11-2008/03/10 ラップトップコンピューター16台 (5 OJCA、11 農協)、プリンター11台 (11 農協)、プロ ジェクター5台 (5OJCA)</p> <p>計 5 回本邦研修実施、研修員受入れ計 17 名 2007年11月26日～12月6日 中間評価調査実施 約 1,300 万円 (2008 年 8 月末迄)</p>
ルーマニア国側	<p>C/P i) Project Director : General Director of ANCA ii) Project Manager : Deputy General Director of ANCA iii) Deputy Project Manager iv) Other Counterpart Personnel : ANCA 及び OJCA スタッフから配置 プロジェクト事務所・施設 i) ANCA 事務所内に設置 ii) OJCA 事務所 (Satu Mare, Arad, Ilfov, Prahova, Iasi) 内に設置 iii) 研修向け必要施設 iv) ANCA 事務所 内に会議スペースを確保 v) その他必要施設 プロジェクト運営費 i) 研修・セミナー経費 ii) C/P 旅費</p>	<p>プロジェクト・ダイレクター、プロジェクト・マネージャーを含め、延べ10名がC/P としてANCAより配置された。 ANCA 内にプロジェクト事務所が設置。 約 15,700 ドル (2008 年 7 月末迄)、主に ANCA C/P 旅費。</p>

<活動の記録>

計 画	実 績																														
<p>1-1 農協振興に関わる ANCA/OJCA のインストラクター及び農協設立発起人の選出</p>	<p>(1) ガイドライン・マニュアル：セミナー・研修で活用、OJCA、農協に配布 農協設立と経営計画のガイドライン：2006年11月、1,000部 日本の農協事業紹介ビデオ（3本）：2006年11月、50セット 農協の財務管理と会計システムに関するテキスト：2007年4月、1,000部 農協の勘定科目と財務諸表作成に関するマニュアル：2007年7月、1,000部 農業近代化に成功した農協の事例集（30農協）：2008年6月、500部 農協幹部組合員向けマニュアル、組合員農民向け簿記テキストを近く作成予定。</p>																														
<p>1-2 多様な形態の農協の運営マニュアルとガイドラインの作成</p>	<p>(2) セミナー・研修の実施 1) 「農協設立と経営計画づくり」セミナー：設立手続き、農協経営についての講義、日本の農協事業紹介ビデオの上映</p> <table border="1" data-bbox="619 510 874 1473"> <thead> <tr> <th>開催日</th> <th>開催県</th> <th>参加生産者数</th> <th>参加 OJCA スタッフ数*</th> <th>計</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>2006年11月14～16日</td> <td>Hunedoara</td> <td>16</td> <td>21</td> <td>37</td> </tr> <tr> <td>2006年11月20～22日</td> <td>Bacau</td> <td>16</td> <td>24</td> <td>40</td> </tr> <tr> <td>2006年11月26～28日</td> <td>Olt</td> <td>24</td> <td>23</td> <td>47</td> </tr> <tr> <td>2006年12月8～10日</td> <td>Ialomita</td> <td>20</td> <td>26</td> <td>46</td> </tr> <tr> <td>計</td> <td></td> <td>76</td> <td>94</td> <td>170</td> </tr> </tbody> </table> <p>34OJCA より参加</p>	開催日	開催県	参加生産者数	参加 OJCA スタッフ数*	計	2006年11月14～16日	Hunedoara	16	21	37	2006年11月20～22日	Bacau	16	24	40	2006年11月26～28日	Olt	24	23	47	2006年12月8～10日	Ialomita	20	26	46	計		76	94	170
開催日	開催県	参加生産者数	参加 OJCA スタッフ数*	計																											
2006年11月14～16日	Hunedoara	16	21	37																											
2006年11月20～22日	Bacau	16	24	40																											
2006年11月26～28日	Olt	24	23	47																											
2006年12月8～10日	Ialomita	20	26	46																											
計		76	94	170																											
<p>1-3 ANCA/OJCA のインストラクター及び農協設立発起人に対する技術研修の実施</p>	<p>2) 「農協の財務管理及び会計システム」セミナー：日本の農協の歴史についての発表、農協の財務管理及び会計システムについての講義</p> <table border="1" data-bbox="1013 510 1268 1473"> <thead> <tr> <th>開催日</th> <th>開催県</th> <th>参加生産者数</th> <th>参加 OJCA スタッフ数*</th> <th>計</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>2007年10月8～11日</td> <td>Olt</td> <td>18</td> <td>22</td> <td>40</td> </tr> <tr> <td>2007年10月15～17日</td> <td>Tulcea</td> <td>11</td> <td>15</td> <td>26</td> </tr> <tr> <td>2007年10月22～24日</td> <td>Maramures</td> <td>16</td> <td>19</td> <td>35</td> </tr> <tr> <td>2007年11月15～16日</td> <td>Sceava</td> <td>14</td> <td>24</td> <td>38</td> </tr> <tr> <td>計</td> <td></td> <td>59</td> <td>80</td> <td>139</td> </tr> </tbody> </table> <p>40OJCA より参加</p>	開催日	開催県	参加生産者数	参加 OJCA スタッフ数*	計	2007年10月8～11日	Olt	18	22	40	2007年10月15～17日	Tulcea	11	15	26	2007年10月22～24日	Maramures	16	19	35	2007年11月15～16日	Sceava	14	24	38	計		59	80	139
開催日	開催県	参加生産者数	参加 OJCA スタッフ数*	計																											
2007年10月8～11日	Olt	18	22	40																											
2007年10月15～17日	Tulcea	11	15	26																											
2007年10月22～24日	Maramures	16	19	35																											
2007年11月15～16日	Sceava	14	24	38																											
計		59	80	139																											
<p>1-4 パイロット農協の組合員に対する技術研修の実施</p>	<p>3) 青果物及び畜産物の販売と食の安全に関するセミナー：青果物・畜産物流通と食の安全につき講義、野菜農協中央会・</p>																														

	<p>畜産農協中央会設立につき提案・協議</p> <p>2008年2月23日 (Olt) : OJCA48名、農協16名</p> <p>2008年2月25日 (Timis) : OJCA23名、農協7名</p> <p>2008年2月29日 (Iasi) : OJCA26名、農協4名</p> <p>4) ル国における農業協同組合の現状と今後の課題に関するセミナー：農業近代化に成功した農協の事例集 (30農協)の紹介、農協の販売事業、国際的農協運動についての紹介</p> <p>2008年6月30日～7月1日 (Sibiu) : OJCA14名、農協6名</p> <p>2008年7月2～4日 (Maramures) : OJCA15名、農協7名</p> <p>2008年7月7～9日 (Iasi) : OJCA18名、農協7名</p> <p>2008年7月11～13日 (Constanta) : OJCA12名、農協13名</p>
<p>2-1 農協設立発起人による農協活動基本計画の策定</p> <p>2-2 農協法に基づく設立登記手続における支援</p> <p>2-3 農協の事業計画及び経営計画の策定</p> <p>3-1 組合員のニーズに基づく農協の事業活動・サービス方法の策定</p> <p>3-2 事業計画及び経営計画実施過程における支援</p> <p>3-3 販路開発、生産資材購入先、多種サービスに関する情報の提供</p> <p>3-4 農協活動の評価・検討</p>	<p>農協への訪問指導：計109回</p> <p>パイロット農協訪問については訪問記録有り。</p> <p>農協活動基本計画及び定款策定、事業・経営計画策定につき支援・指導を実施した。</p> <p>(1) 組合員のニーズに基づく農協の事業活動・サービス方法の策定：リスト作成等は実施されず。セミナー・研修、訪問指導を通じて、共同購入・販売の方法を紹介、事業アイデアの提案</p> <p>(2) 事業計画及び経営計画実施過程における支援：セミナー・研修、訪問指導を通じて、アドバイスを実施</p> <p>(3) 販路開発、生産資材購入先、多種サービスに関する情報の提供：通常業務として、依頼ベースでOJCAが提供。日本人専門家が外国企業・農協のル国農協への訪問をアレンジし、これらの情報を提供。</p> <p>(4) 農協活動のモニタリング：機能していない。</p> <p>(5) 関連会議：農協活動促進のため、以下会議が開催された。</p> <p>1) 2008年6月26～28日 第一回全国農協会議を開催 (シビウ県)：26農協代表が参加、野菜農協中央会、畜産農協中央会、穀物農協中央会、その後の全国農協中央会の設立を決議。農協運動の目的を確認、国際協同組合同盟への加入により、EUの協同組合の方針にあわせた農政活動展開の方向性を提示。</p> <p>2) 2008年7月13～14日 農協促進アドバイザリー会議</p>

＜実施プロセス＞

評価設問（大項目）	評価設問（小項目）	情報源	評価結果
計画との比較	計画からの遅延、変更点は何か。 遅延、変更の理由は何か。	<ul style="list-style-type: none"> 事前評価報告書 事業活動報告書 関係者の意見 	特段無し。
技術移転の方法	技術移転の方法に問題はなかったか。	<ul style="list-style-type: none"> 事業活動報告書 関係者の意見 	特段無し。
プロジェクト実施体制	プロジェクト実施体制は機能しているか。 機能していない場合の問題は何か。 モニタリング／評価体制は機能しているか。 機能していない場合の問題は何か。	<ul style="list-style-type: none"> 事業活動報告書 関係者の意見 事業活動報告書 関係者の意見 	プロジェクト活動の計画・スケジュール、達成状況につき、体系的に文書化し、関係者間での情報共有がなされていない。 中間評価での提言を受け、各 OJCA が担当農協の活動現況を確認し、ANCA に報告するという月次モニタリングが開始されたが、新規設立の農協の基本情報の報告に留まり、機能していない。
相手国のオーナーシップ	JCC は必要な時期に開催されているか。その議題は何か。 適切な C/P が配置されたか。	<ul style="list-style-type: none"> 事業活動報告書 JCC 報告書 関係者の意見 	2007年7月31日、2007年12月6日に開催。 本終了時評価を受け、2008年10月3日に開催。
コミュニケーション	実施機関・C/P のプロジェクトに対する認識は高いか。 その他関係組織・者（OJCA、パイロット農協組合職員、組合員及び近隣農民）のプロジェクトへの参加度やプロジェクトに対する認識は高いか。 日本人専門家と C/P とのコミュニケーションはスムーズか。	<ul style="list-style-type: none"> 関係者の意見 関係者の意見 関係者の意見 	業務経験が短い若手職員が配置、プロジェクト初期段階で退職・異動があった、職責分担が不明確という問題があり。中間評価での提言を受け、専任 C/P が一名増員、業務分担も文書化され、状況は改善した。 認識は高い。 関係機関の役割・責務分担についても、文書化されておらず、情報共有があまり進んでいない。
その他の問題	JICA ル国事務所・本部との連絡・協力は円滑に実施されたか。 プロジェクト実施過程で生じた問題や、効果発現に影響を与えた要因はあったか。それは何か。	<ul style="list-style-type: none"> 関係者の意見 事業活動報告書 関係者の意見 	英語でのコミュニケーション能力を考慮し、ANCA C/P が任命されているため、その点では問題はなし。ただし、プロジェクト活動、農協活動の現況等が体系的に文書化されておらず、情報共有が十分でないケースもあった。 特に問題なし。 2007年1月にル国が EU に加盟したことにより、ル国農民にとって、EU 農業政策資金が主な経済支援策となっている。

<目標、成果の達成状況>

要約	指標	情報源	結果
<p><上位目標> モデル農協が設立された地域に適切なサービスが提供され、農業所得が向上する。</p> <p><プロジェクト目標> 協力対象地域にモデル農協が設立され、農業活動の合理化が図られる。</p> <p><成果> 1. 農業活動を支える農協の設立と運営のための人材が育成される。</p>	<p>1. モデル農協の営業利益 2. 組合員の収入</p> <p>1. 農協を通じての販売・購入価格 2. 販売・購入・生産に対する労働時間</p> <p>1-1. 技術研修・セミナーの満足度</p>	<p>1. ANCA の情報、報告書 2. 収穫時期後の総会での質問</p> <p>1. ANCA の情報、報告書 2. 年次報告書</p> <p>1-1. 質問票</p>	<p>パイロット農協では、事業・経営計画が策定、実施され、組合員に対するサービス（共同購入・販売・施設利用）提供が既に開始されている。販売量の増加が見られる農協もあり。</p> <p>パイロット農協では、事業・経営計画が策定、実施され、組合員に対するサービス提供が既に開始されている。共同販売により、価格が増加する等の事例も見られる。共同購入・販売により、価格だけでなく、アuketセスの面でも、組合員へ有利に改善された事例も見られる。収益状況については、事業開始後間もないため、比較は難しいが取引量の増加、収益を上げているパイロット農協も見られる。</p> <p>重要項目をカバーしたマニユアル・ガイドラインが整備されている。 OJCA 職員、生産者（農協発起人、幹部組合員）向け研修・セミナーが実施されている。ANCA C/P は主催者側として参加。計5回実施された本邦研修には、MARD、ANCA、OJCA、農協から研修生が参加。 満足度、能力向上は以下の通り。 ANCA：プロジェクト活動を通じて、知識・能力が向上したことを認識（質問票・インタビューによる）。 OJCA：概ね、研修・セミナーには満足、新たな知識を得、業務に活用していると回答（質問票回答による）。ANCA C/P の観察では、OJCA 職員の問題対処能力が向上したとのこと。 農協：概ね、研修・セミナーには満足、新たな知識を得、業務に活用していると回答（質問票回答による）。ANCA C/P 及び OJCA 職員の評価でも、農協役員の能力・理解度の向上が指摘されている。</p>
<p>2. 農業活動を支える農協の設立と運営のための方針やルールが整備される。</p>	<p>2-1. 財務諸表 2-2. 規約、政策、ルール（規定）</p>	<p>2-1. 年次報告書</p>	<p>これまでに定款を作成し、登記された農協は 173、うち 124 が OJCA からの指導を受けている。 89 農協で事業・経営計画が策定されている。 農協幹部組合員：概ね、プロジェクトの指導・支援により財務諸表作成に係る理解度は向上と回答（質問票回答による）。 プロジェクト活動を通じて、農協幹部組合員の財務諸表作成に係る理解度は向上していると意見が日本人専門家及び ANCA C/P より有り（インタビューによる）。</p>
<p>3. 農業活動を支えるサービス体制が確立される。</p>	<p>3-1. 農協サービスを活用している組合員の数 3-2. 組合員に提供されるサービスの種類</p>	<p>3-1. 年次報告書 3-2. 総会での質問</p>	<p>75 農協で事業・経営計画が実施されている。 パイロット7農協のうち、6農協では、計画実施に向けた内部規定の策定が行われ、共同購入、共同販売、施設の共同利用（農業機械のリース、包装、加工施設の利用等）のサービスが提供されつつある。 組合員の満足度は向上しているとの回答があり（パイロット農協幹部組合員への質問票による）。</p>

2. 評価 5 項目

評価項目	評価設問		情報源	調査結果
	大項目	小項目		
妥当性	プロジェクト（プロジェクト目標、上位目標）は、ル国の開発政策と整合性が取れているか。	<p>現行の国家開発計画（2007～2013年）、農業・農村開発長期計画との整合性はあるか。</p> <p>農業協同組合法（法律 555/2004、2005年1月施行）との整合性はあるか。</p> <p>対ル国援助方針・重点分野との整合性はあるか。</p> <p>JICA 国別事業実施計画（ル国）との整合性はあるか。</p>	<ul style="list-style-type: none"> 国家開発計画 農業・農村開発長期計画（現行） 関係者の意見 農業協同組合法 関係者の意見 援助方針・重点分野 関係者の意見 JICA 国別事業実施計画 	<p>NRDP：農産品の市場での競争力を高め、生産者の所得を増加させるために、生産者組織（農協を含む）による協働活動を促進すべき。→農協育成を通じて農業経営の改善を目指す本プロジェクトの主旨と合致。</p> <p>本プロジェクトでも農協法の改正につき提案。</p> <p>整合性あり。</p> <p>同計画の開発課題の一つ「農業開発」に対応するものである。</p>
		<p>日本国の ODA 政策に整合しているか。</p> <p>本プロジェクト（プロジェクト目標、上位目標）は対象地域・社会のニーズ、ターゲットグループのニーズに合致しているか。</p>	<p>パイロット農協設置 7 県 (Duceava, Salaj, Vrancea, Brasov, Giurgu, Ilfov, Teleorman) の選択は適切であったか。そのニーズに合致していたか。</p> <p>ターゲットグループ (ANCA スタッフ、OICA スタッフ、パイロット農協職員・組合員及び近隣農民) の選択及びその規模は適切であったか。そのニーズに合致していたか。</p>	<ul style="list-style-type: none"> 事前評価報告書 関係者の意見 事前評価報告書 関係者の意見
有効性	手段としての適切性	<p>プロジェクトのアプローチは適切であったか。対象分野・セクターの開発課題に対する効果をあげる戦略として適切だったか。</p> <p>他ドナーの援助活動との相乗効果があったか。あった場合、どのようなのか。</p>	<ul style="list-style-type: none"> 関係者の意見 関係者の意見 	<p>特段なし。</p> <p>活動実績の通り。農協設立及び運営のための関係者の能力向上が見られ、成果は達成している。</p> <p>活動実績の通り。農協設立及び運営のための方針・ルールはある程度整備されており、成果は達成している。</p>
		<p>アウトプットは達成されているか。</p>	<ul style="list-style-type: none"> 達成状況表 達成状況表 	<p>活動実績の通り。農協設立及び運営のための関係者の能力向上が見られ、成果は達成している。</p> <p>活動実績の通り。農協設立及び運営のための方針・ルールはある程度整備されており、成果は達成している。</p>

評価項目	評価設問		情報源	調査結果
	大項目	小項目		
		3. 農業活動を支えるサービス体制が確立されるか。 協力対象地域にモデル農協が設立され、農業活動の合理化が図られているか。	<ul style="list-style-type: none"> 達成状況表 達成状況表 関係者の意見 	活動実績の通り。農協、特にパイロット農協の、組合員に対するサービス体制は確立されつつあり、成果はある程度達成している。 達成状況の通り。パイロット農協が提供するサービスが、組合員の事業活動の合理化に貢献していると言え、プロジェクト目標は終了時までに達成する可能性は高い。 十分・適切である。
		アウトプットは、プロジェクト目標達成に貢献しているか。	<ul style="list-style-type: none"> 関係者の意見 	
		プロジェクト目標の達成に貢献する外部要因はあったか。	<ul style="list-style-type: none"> 関係者の意見 	EU加盟により(2007年1月)、EU農業政策資金がル国農民にとって、主な経済支援策となっている。これら資金へのアクセスを高めるためにも、組織化が重要となっている。
		プロジェクト目標達成を阻害する外部要因はあったか。	<ul style="list-style-type: none"> 関係者の意見 	特に確認できず。
効率性	活動、達成されたアウトプットからみて、投入の質・量・タイミングは適切であったか。	専門家の人数、専門分野、派遣時期・期間は適切か。	<ul style="list-style-type: none"> 達成状況表 関係者の意見 	適切である。短期専門家の分野・派遣時期については、農協設立・育成の進捗状況を考慮し、適切なものとなっている。
		供与資機材の種類、量、設置時期は適切か。投入された資機材は有効に活用されているか。	<ul style="list-style-type: none"> 達成状況表 機材利用状況 関係者の意見 	選定されたOJCA及び農協に対して、コンピュータ、プリンター、プロジェクトジェネレーターの供与がなされた(2007年4月)。OJCAはパフォーマン스가良好のもの(設立農協数が多い)、農協は将来パイロット農協になる可能性が高いもの(各県ではじめて設立された農協等)が選定された。機材はプロジェクト活動に十分に活用されている。
		本邦研修の研修員の選択、人数、研修時期・期間、内容は適切か。	<ul style="list-style-type: none"> 達成状況表 関係者の意見 	ANCA C/P、OJCA職員、パイロット農協(将来パイロット農協と協調する可能性の高い農協からも選択)幹部組合員から研修生が選定されており、様々な関係者グループに対し十分な研修が実施された。研修で得られた知識・経験は、農協育成業務、農協活動に活かされている。
		カウンタートパートの人数、配置状況、能力は適切であるか。	<ul style="list-style-type: none"> 達成状況表 関係者の意見 	ANCA C/P: 得られた知識・経験(中央会設立、農協システム、事業計画(短期、長期)、農協ストア、地産地消、トレーサビリティ)は、ル国で適用できるものもあり、業務で活かされている。 OJCA、農協: 質問票調査によれば、回答者のほとんどが研修に満足し、研修で新たな知識・技術を取得し、それを農業育成・運営に係る業務に活用していると回答している。プロジェクト活動への関与が明らかに積極的になったという話も聞かれた。 同じ課からC/Pを選択する方が好都合であるが、英語でのコミュニケーションを考慮し、複数の課からの配置となった。ANCAでの経験が比較

評価項目	評価設問		情報源	調査結果
	大項目	小項目		
インパクト (予測)	プロジェクトの効率性に貢献あるいは阻害したその他の要因はあったか。		員・組合員への聞き取り ・関係者の意見	と言える。 特に確認できず。
	上位目標は達成される見込みか。	モデル農協が設立された地域の農民に適切なサービスが提供され、農業所得が向上する見込みか。 上位目標の達成によりル国開発政策へのインパクトは見込めるか。 上位目標の達成を阻害する要因(外部条件の変更等)はあるか。	・達成状況表 ・関係者の意見 ・関係者の意見 ・関係者の意見	達成状況の通り。パイロット農協が提供するサービスが組合員の営農活動、ひいてはその農業所得の向上に貢献することが大いに期待できる。 特に確認できず。
自立発展性 (見込み)	その他の効果・影響が(正負)が想定されるか。		・関係者の意見	農業所得向上は、作物不作、供給過剰、農協経営ミス・不正等に影響を受ける。 パイロット農協の周辺にいっつかの新たな農協が設立されている。パイロット農協を中心として中央会が設立の運びとなっている(蜂蜜農協中央会 2007 年末設立、ワイン農協中央会 2008 年 6 月設立、野菜農協中央会 2008 年 10 月登記予定)。今後、中央会が農協育成支援を行い、政策に対する要請を行うことが期待される。 他国の農協との協力事例も見られる。スペイン商工会議所と ANCA の間で、農協協力取極めが締結(2008 年 7 月)(研修、事業協力等)。以前はル国の農協に興味を示していなかったが、ここで興味を持ち始めたのは本事業による農協活動活性化の効果とも言える。 羊農協—ノルウェー農協との協力(品種改良された雄羊の導入) きこの農協—ハンガリー農協から種菌を購入
	<政策制度面>	政策・制度面での支援は協力終了後も継続する見込みか。	・関係者の意見	11月の総選挙(政権交代の可能性)による影響があると考えられる。 NRDP(2007-2013)では、農林業分野の開発(近代化)のための生産者グループ(農協含む)の設立が掲げられていることから、農協育成に対する政策的・制度面での支援は今後も期待できる。
<財政面>		モデル農協設立・支援対象地域が拡大していくための取組みがなされるか。	・関係者の意見	農協設立を希望する発起人は、OJICAに連絡して支援・指導を受けることができシステムが構築されているため、支援地域の拡大は確保されている。パイロット農協を中心として、中央会が設立の運びとなっており、中央会が農協育成支援に貢献することも期待できる。
		プロジェクトの効果を持続するため十分な予算確保が見込めるか。	・予算・資金計画 ・関係者の意見	ANCAの定款(2004年5月)では、生産者グループ育成を主な事業の一つとしている。NRDPにおいても、生産者グループ育成が掲げられている。

評価項目	評価設問		情報源	調査結果
	大項目	小項目		
				ANCAの事業予算は毎年の予算プロポーザルの承認により確保される。農協育成活動が盛んになりつつあり、ANCA及び政府は、農協を含む生産者グループ育成に優先度を置いていることから、農協育成活動に係るANCAの予算の確保は十分に見込める。
	<組織面>	プロジェクトの効果を持続するため の活動実施能力が（人材配置、意思決定の迅速性等）備わっているか。	<ul style="list-style-type: none"> 関係者の意見 スタッフの配置、定着状況 	<p>モニタリング体制・実施については、プロジェクト終了迄に改善の必要がある。</p> <p>本プロジェクトを通じて、ANCA及びOJCA職員の能力は向上しており、農協設立・支援に係る活動を継続実施する能力は十分備わっていると言える。</p> <p>*ANCAを農業者会議（Chamber of Agriculture）に移行し、民営化させるという法律が既に施行されているが、詳細（組織、人員、スケジュール等）は未定。11月総選挙の結果に影響されるため、見通しは不明。</p> <p>農協自身が組合員の営農活動を改善して所得を向上させていくための、サービス提供能力を備えつつある。</p>
	<技術面>	<p>移転された技術・知識はANCA内で定着する見込みか。オーナーシップが備わっているか。</p> <p>移転された技術・知識はOJCA内で定着する見込みか。オーナーシップが備わっているか。</p>	<ul style="list-style-type: none"> 関係者の意見 関係者の意見 	<p>ANCA・OJCA職員の能力向上は上記の通り。</p> <p>本プロジェクトで作成されたマニュアル・ガイドラインは、今後も農協育成支援活動の技術的基盤となりうる。</p>
	自立発展性に影響を与える 貢献・阻害要因は何か。		<ul style="list-style-type: none"> 関係者の意見 	特に確認できず。

ルーマニア国農業協同組合育成を通じた農業経営改善計画
終了時評価 質問票

2008年9月10日

本質問票は、1) 投入、活動実績に係る確認、2) プロジェクトの実施プロセスに関する質問、3) 5項目評価に関する質問から構成されます。本事業のみならず JICA 事業の改善のために貴重なご意見となりますので、忌憚の無いご意見を頂きたくよろしくお願い申し上げます。

JICA 終了時評価調査団

質問票記入上の留意点：

- 選択肢を示している設問につきましては、該当事項をチェックしていただき、回答に関する設問がある場合にはそれに沿ってご回答いただけますようお願いいたします。
- 記述回答を求めている設問につきましてはできるだけ具体的にご説明いただけますようお願いいたします。
- 質問の意味が不明であれば、その旨をお書きください。

PART 1 : 投入、活動実績に係る確認事項

投入

1. 日本側負担のローカルコストにつき、カテゴリー別の 2008 年度（2008 年 4～8 月）の実績を頂きたい。
2. ルーマニア側カウンターパートについて
これまでの情報を元に、別添 1 のとおりカウンターパートリスト¹を更新しています。再度確認ください。

活動

1. 活動 1-2 について
3 manual と 1 profile が作成されたとあります。当方としては、以下のガイドライン・マニュアル等が作成されたと認識しております。
 - 農協設立と経営計画のガイドライン（2006 年 11 月）：セミナーで活用
 - 日本の農協事業紹介ビデオ（3 本）（2006 年 11 月）：セミナーで活用、各県に配布
 - 農協の財務管理と会計システムに関するテキスト（2007 年 4 月）：2000 部作成、全農協に配布??
 - 農協の勘定科目と財務諸表作成に関するマニュアル：1000 部作成、全農協に配布??
 - 農業近代化に成功した農協の事例集（30 農協）これらの内容、発行部数、配布先、活用方法等の情報を頂きたい。また、現地でコピーを頂くか閲覧させて頂きたい。
2. 活動 1-3 及び 1-4 について
中間評価迄（2007 年 11 月）には、8 セミナーが実施されたとあります。
中間評価後にプロジェクト主催で、以下の研修・セミナー・会合が開催されたと認識しています。
 - 青果物及び畜産物の販売と食の安全に関するセミナー
 - 2008 年 6～7 月セミナー：全国 4 箇所（シビウ、マラムレシュ、ヤシ、コンスタンツァ）で開催、39 農協、80OJCA スタッフ（幾つの OJCA が参加か??）
 - 2008 年 6 月 26～28 日 第一回全国農協会議を開催（シビウ県）：26 農協代表が参加、野菜農協中央会、畜産農協中央会、穀物農協中央会、その後の全国農協中央会の設立を決議。農協運動の目的を確認、国際協同組合同盟への加入により、EU の協同組合の方針にあわせた農政活動展開の方向性を提示。
 - 2008 年 7 月 ANCA/OJCA 職員との会合：アドバイザー機関の設立を決定。これらの詳細情報（主催者、開催日、場所、参加者詳細、参加者数、内容等）を頂きたい。
3. 活動 2 及び 3 の活動について
後述 3. 効率性 活動にて、実績を依頼。
専門家の農協への訪問・指導とあるが、訪問時期、訪問先農協、訪問時の具体的指導内容につき、情報を頂きたい。

PART 2 : 中間評価提言への対応状況に係る確認

1. これまでに頂いた情報を元に、別添 2 のとおり提言事項・対応状況・確認事項の表を作成しました。確認事項の内容を、対応状況の欄に追記下さい。

¹ 添付資料 3. ミニッツの Annex-2 に記載のリストとしてまとめたため、原文の添付を割愛した。

PART2 : プロセスの把握のための質問

2. 対象パイロット農協が計画から変更となったが、変更に伴う問題があれば、ご指摘下さい。

.....

3. その他計画からの大きな変更点（遅延）があれば、その理由とともにご指摘下さい。

.....

4. 技術移転の方法で課題があれば、ご指摘下さい。

.....

5. プロジェクト実施／モニタリング体制について

(1) プロジェクトの実施体制は機能しているか？ 機能していない、改善の余地がある場合、何が問題かご指摘下さい。

.....

(2) プロジェクトのモニタリング体制は確立していますか？ モニタリングが十分に行われていますか？

モニタリング体制： a. 確立している b. ある程度確立している c. 確立していない d. 不明

モニタリング実施： a. 十分に実施 b. ある程度機能している c. 実施していない d. 不明

→b. または c. と回答された場合、何が問題かご指摘下さい。

.....

(3) JCC について

これまでに開催された JCC につき以下の情報をご提供下さい（2007 年 7 月、2007 年 12 月に実施されたと認識しています）。

1) 開催日時、2) 出席者、3) 協議事項、4) 協議事項フィードバック状況

→上記の点等につき、課題があればご指摘下さい。

.....

6. 日本人専門家とルーマニア側カウンターパートのコミュニケーション、情報の共有について
 (1) 関係者間の定例会議（毎週月曜）はスムーズに実施されているか？問題がある場合、ご指摘下さい。

.....

.....

.....

.....

.....

- (2) 定例会議以外に、双方の情報共有を促すため、何か方策が採られていますか。

.....

.....

.....

.....

.....

- (3) 双方のコミュニケーション（言葉の問題含む）はスムーズか？課題があればご指摘下さい。

.....

.....

.....

.....

.....

7. ルーマニア側のプロジェクトに対するオーナーシップについて

- (1) 適切なカウンターパート（数、ポジション、専任／兼任等）が配置されたか？ 問題／課題があればご指摘下さい。

.....

.....

.....

.....

.....

- (2) プロジェクト関係者のプロジェクトに対する認識及びコミットメントについて

項目	a. 十分／適切	b. 不十分／改善が必要	c. 不明
(1) ルーマニア政府(MARD)によるプロジェクト実施への支援	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(2) プロジェクトへの理解とコミットメント			
i) MARD	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ii) ANCA	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
iii) OJCA	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
iv) Initiators（農業普及所員）	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
v) Agricultural Cooperatives	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

→b.と回答された場合、改善が必要であったとされる事項について具体的にご記入ください。

.....

.....

.....

.....

.....

8. プロジェクト側と JICA ルーマニア事務所（及び本部）との連絡・協力は円滑か？課題があればご指摘下さい。

.....

.....

.....

.....

.....

9. プロジェクトの実施過程で生じた問題や、効果発現に影響を与えた要因（プラス、マイナス）があれば、ご指摘下さい。

.....

.....

.....

.....

.....

PART 3 : 5 項目評価のための質問

1. 妥当性

- 1.1 ルーマニア農村開発プログラム（National Rural Development Program 2007-2013）の要旨につき情報を提供いただきたい。

- 1.2 プロジェクトのアプローチは、対象セクター（農業・農村開発）の開発課題に対する効果をあげる戦略として適切であったか？

アプローチ： a. 適切 b. ある程度適切 c. 不適切 d. 不明

→b.またはc.と回答された場合、その理由をご説明下さい。

.....

.....

.....

.....

- 1.3 パイロット農協を選定した7県（Duceava, Salaj, Vrancea, Brasov, Giurgu, Ilfov, Teleorman）の選択は適切でしたか？本プロジェクトは対象県のニーズに合致していたか？

対象県の選択： a. 適切 b. ある程度適切 c. 不適切 d. 不明

対象県のニーズ： a. 合致 b. 部分的に合致 c. 合致せず d. 不明

→b.またはc.と回答された場合、その理由をご説明下さい。

.....

.....

.....

.....

- 1.4 人材育成の対象を全国の OJCA、農協としていますが、その規模は適切であったか？また、本プロジェクトはターゲットグループのニーズに合致していたか？

1) 全国 OJCA 規模 a. 適切 b. ある程度適切 c. 不適切 d. 不明

ニーズ a. 合致 b. 部分的に合致 c. 合致せず d. 不明

2) 全国農協 規模 a. 適切 b. ある程度適切 c. 不適切 d. 不明

ニーズ a. 合致 b. 部分的に合致 c. 合致せず d. 不明

→b.またはc.と回答された場合、その理由をご説明下さい。

.....

.....

.....

.....

1.5 他ドナーの援助活動との相乗効果があったか。あった場合、どのようなものかご説明下さい。

.....

.....

.....

.....

.....

2. 有効性

2.1 これまでに設立された農協数 155、うち OJCA の尽力で設立された農協数 108 とのことであるが、それぞれの農協につき、以下項目の情報をいただきたい。

もしくは、農協実態調査を実施しているとのことであるが、結果を取りまとめたものを頂きたい。

#	農協名	県	組合員数	設立にあたっての OJCA 支援の有無	定款 (by-laws)、方針 (policy)、規約 (rules) 策定有無	事業計画 (business plan) 及び経営計画 (management plan) 策定有無	左記事業計画及び経営計画の実施有無
1.							
2.							
・							
・							
155							

2.2 「成果 1： 農業活動を支える農協の設立と運営のための人材が育成される。」の達成度合い

(1) 実施された研修・セミナーにつき、参加者による自己評価結果（満足度等）の資料をいただきたい。

(2) 本プロジェクト活動（研修・セミナー、運営マニュアル・ガイドラインの作成・配布、組合訪問指導等）を通じて、以下の関係者の知識・能力は向上したか。

	a. 非常に向上	b. ある程度向上	c. 少しは向上	d. 変化なし	e. 不明
1) ANCA スタッフ	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2) OJCA スタッフ	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3) Initiators（農業普及所員）	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4) 農協職員（パイロット農協）	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
農協職員（その他農協）	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5) 農協組合員（生産者）（パイロット農協）	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
農協組合員（生産者）（その他農協）	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

→回答理由をご説明下さい。

.....

.....

.....

.....

.....

2.3 「成果2： 農業活動を支える農協の設立と運営のための方針やルールが整備される。」の達成度合い

(1)財務諸表作りに関する農協理事の理解度は向上したと思われるか。

パイロット農協： a.非常に向上 b.ある程度向上 c.少しは向上 d.変化なし e.不明

その他農協： a.非常に向上 b.ある程度向上 c.少しは向上 d.変化なし e.不明

→回答理由をご説明下さい。

.....

(2)農協の定款 (by-laws)、方針 (policy)、規約 (rules) は整備されたと思われるか。

パイロット農協： a.非常に達成 b.ある程度達成 c.少しは達成 d.変化なし e.不明

その他農協： a.非常に達成 b.ある程度達成 c.少しは達成 d.変化なし e.不明

→回答理由をご説明下さい。

.....

(3)農協の事業計画 (business plan) 及び経営計画 (management plan) の策定は進んだと思われるか。

パイロット農協： a.非常に達成 b.ある程度達成 c.少しは達成 d.変化なし e.不明

その他農協： a.非常に達成 b.ある程度達成 c.少しは達成 d.変化なし e.不明

→回答理由をご説明下さい。

.....

2.4 「成果3： 農業活動を支えるサービス体制が確立される。」の達成度合い

(1)農協の事業計画 (business plan) 及び経営計画 (management plan) は実施されていると思われるか。

パイロット農協： a.非常に達成 b.ある程度達成 c.少しは達成 d.変化なし e.不明

その他農協： a.非常に達成 b.ある程度達成 c.少しは達成 d.変化なし e.不明

→回答理由をご説明下さい。

.....

(2)農協組合員に提供されるサービスは向上した (種類、質) と思われるか。

パイロット農協： a.非常に向上 b.ある程度向上 c.少しは向上 d.変化なし e.不明

その他農協： a.非常に向上 b.ある程度向上 c.少しは向上 d.変化なし e.不明

→回答理由をご説明下さい。

.....

.....

.....

.....

.....

(3) 農協のサービスに対する組合員の満足度は向上したと思われるか。

パイロット農協: a.非常に向上 b.ある程度向上 c.少しは向上 d.変化なし e.不明

その他農協: a.非常に向上 b.ある程度向上 c.少しは向上 d.変化なし e.不明

→回答理由をご説明下さい。

.....

.....

.....

.....

.....

(4) 農協活動につき本プロジェクトにてモニタリングを実施しているとのことですが、同モニタリング報告書があればいただきたい。

2.5 「プロジェクト目標： 協力対象地域にモデル農協が設立され、農業活動の合理化が図られる。」の達成度合い（パイロット農協周辺地域対象）

(1) 農協を通じての場合、販売価格及び購入価格が（組合員に有利に）改善されたと思われるか。

a.非常に改善 b.ある程度改善 c.少しは改善 d.変化なし e.不明

→回答理由をご説明下さい。

.....

.....

.....

.....

.....

(2) (組合員の) 販売・購入・生産活動に要した作業時間が減少したと思われるか。

a.非常に減少 b.ある程度減少 c.少しは減少 d.変化なし e.不明

→回答理由をご説明下さい。

.....

.....

.....

.....

.....

(3) パイロット農協の経営状況（収益）は改善されたと思われるか。

a.非常に改善 b.ある程度改善 c.少しは改善 d.変化なし e.不明

→回答理由をご説明下さい。

.....

.....

.....

.....

.....

2.6 各アウトプット（成果）は、プロジェクト目標の達成に十分で、適切であるか？

項目	a.	b.	c.	d.
	十分/適切	ある程度十分/適切	不十分/不適切	不明
(成果 1) 農業活動を支える農協の設立と運営のための人材が育成される。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(成果 2) 農業活動を支える農協の設立と運営のための方針やルールが整備される。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(成果 3) 農業活動を支えるサービス体制が確立される。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

→上記の回答に関し、特記事項があれば、ご記入ください。

.....

.....

.....

.....

2.7 プロジェクト目標の達成を促進あるいは阻害する外部要因があれば、説明下さい。

促進要因：

.....

.....

.....

.....

阻害要因：

.....

.....

.....

.....

3. 効率性

投入について

3.1 日本側の投入

(1) 日本人専門家の専門分野、人数、派遣時期・期間は、プロジェクト活動、成果（アウトプット）を産出するために適切であったか。

専門分野： a. 適切 b. 改善が必要 c. 不明

人数： a. 適切 b. 改善が必要 c. 不明

派遣時期・期間： a. 適切 b. 改善が必要 c. 不明

→回答理由をご説明下さい（特に改善が必要な事項について）。

.....

.....

.....

.....

(2) コンピュータ、プリンター、プロジェクターが、50JCA、11 農協に対して供与されている。

供与先の OJCA、農協はどのように選択されたのか（パイロット農協とも整合性がないが）？

.....

.....

.....

.....

供与機材の種類、数量、配布先は適切であったか。

種類： a. 適切 b. 改善が必要 c. 不明

数量： a. 適切 b. 改善が必要 c. 不明

配布先： a. 適切 b. 改善が必要 c. 不明

→回答理由をご説明下さい（特に改善が必要な事項について）。

.
.
.
.

(3)本邦研修の研修員の選択、人数、研修時期・期間、研修内容は適切であったか。

研修員の選択： a. 適切 b. 改善が必要 c. 不明

研修員の人数： a. 適切 b. 改善が必要 c. 不明

派遣時期・期間： a. 適切 b. 改善が必要 c. 不明

派遣内容： a. 適切 b. 改善が必要 c. 不明

→回答理由をご説明下さい（特に改善が必要な事項について）。

.
.
.
.

3.2 ルーマニア側の投入

(1)カウンターパートの人数、配置状況、能力は適切だったか。

人数： a. 適切 b. 改善が必要 c. 不明

配置状況： a. 適切 b. 改善が必要 c. 不明

能力： a. 適切 b. 改善が必要 c. 不明

→回答理由をご説明下さい（特に改善が必要な事項について）。

.
.
.
.

(2)ルーマニア側の提供した事務所（ANCA 内、OJCA 内）・施設は適切だったか。

a. 適切 b. 改善が必要 c. 不明

→回答理由をご説明下さい（特に改善が必要な事項について）。

.
.

(3)ルーマニア側の本プロジェクト活動予算は適正な規模で、適切なタイミングで支出されたか。

a. 適切 b. 改善が必要 c. 不明

→回答理由をご説明下さい（特に改善が必要な事項について）。

.
.
.
.

活動について

3.3 「成果1： 農業活動を支える農協の設立と運営のための人材が育成される。」を産出するために、以下のプロジェクト活動は適切であったか（質・量・タイミング）？

(1)実施された研修・セミナーは適切・十分であったか（対象者、参加者数、研修内容等）。

- a. 非常に適切 b. ある程度適切 c. 不適切 d. 不明

→回答理由をご説明下さい。

.....

(2)作成されたマニュアル・ガイドラインは適切であったか。その配布は十分であったか。

- a. 非常に適切 b. ある程度適切 c. 不適切 d. 不明

→回答理由をご説明下さい。

.....

3.4 「成果2： 農業活動を支える農協の設立と運営のための方針やルールが整備される。」を産出するために、以下のプロジェクト活動は適切であったか（質・量・タイミング）？

(1)農協の農業活動基本計画（profile）の策定のため、プロジェクトとして、誰が主体となり（日本人専門家、ANCA、OJCA、その他）、どのような支援活動をどのように実施したのかご説明下さい。

.....

これらの支援活動は適切・十分であったか。

- a. 非常に適切 b. ある程度適切 c. 不適切 d. 不明

→回答理由をご説明下さい。

.....

(2)農協設立登記手続き（定款、方針、規約の準備等含む）のため、プロジェクトとして、誰が主体となり（日本人専門家、ANCA、OJCA、その他）、どのような支援活動をどのように実施したのか、具体的にご説明下さい。

.....

これらの支援活動は適切・十分であったか。

- a. 非常に適切 b. ある程度適切 c. 不適切 d. 不明

→回答理由をご説明下さい。

.....

(3) 農協の事業計画及び経営計画の策定のため、プロジェクトとして、誰が主体となり（日本人専門家、ANCA、OJCA、その他）、どのような支援活動をどのように実施したのか、具体的にご説明下さい。

（進捗報告書では、2008年1～2月、2～3月にパイロット農協に対して専門家が個別訪問とあります。）

.....

これらの支援活動は適切・十分であったか。

- a. 非常に適切 b. ある程度適切 c. 不適切 d. 不明

→回答理由をご説明下さい。

.....

3.5 「成果3： 農業活動を支えるサービス体制が確立される。」を産出するために、以下のプロジェクト活動は適切であったか（質・量・タイミング）？

(1) 組合員のニーズに基づく農協の事業活動・サービス方法の策定のため、プロジェクトとして、誰が主体となり（日本人専門家、ANCA、OJCA、その他）、どのような支援活動をどのように実施したのかご説明下さい。

.....

これらの支援活動は適切・十分であったか。

- a. 非常に適切 b. ある程度適切 c. 不適切 d. 不明

→回答理由をご説明下さい。

.....

(2) 農協の事業計画及び経営計画実施過程において、プロジェクトとして、誰が主体となり（日本人専門家、ANCA、OJCA、その他）、どのような支援活動をどのように実施したのか具体的にご説明下さい。

.....

これらの支援活動は適切・十分であったか。

- a. 非常に適切 b. ある程度適切 c. 不適切 d. 不明

→回答理由をご説明下さい。

:
:
:
:

(3)プロジェクトとして、誰が主体となり（日本人専門家、ANCA、OJCA、その他）、販路開発、生産資材購入先、各種サービスに関する情報をどのように提供したのか具体的にご説明下さい。

:
:
:
:

これらの支援活動は適切・十分であったか。

- a. 非常に適切 b. ある程度適切 c. 不適切 d. 不明

→回答理由をご説明下さい。

:
:
:
:

(4)プロジェクトとして、誰が主体となり（日本人専門家、ANCA、OJCA、その他）、農協活動のモニタリング及びそのフィードバックをどのように実施したのか具体的にご説明下さい。

:
:
:
:

これらの支援活動は適切・十分であったか。

- a. 非常に適切 b. ある程度適切 c. 不適切 d. 不明

→回答理由をご説明下さい。

:
:
:
:

3.6 プロジェクトの効率性に貢献あるいは阻害したその他の要因があればお教えてください。

:
:
:
:

4. インパクト

4.1 「プロジェクトの上位目標： モデル農協が設立された地域の農民に適切なサービスが提供され、農業所得が向上する。」は、本プロジェクト終了後 3 年以内に、達成の見込みはあるか。

- a. 見込める b. ある程度見込める c. 達成は難しい d. 不明

→ その理由につき説明して下さい。

.....

.....

.....

.....

4.2 上位目標の達成を阻害する要因があればご説明下さい。

.....

.....

.....

.....

4.3 その他プロジェクトの実施による、プラス・マイナスの効果・影響があれば、具体的にご説明下さい。

.....

.....

.....

.....

5. 自立発展性

5.1 政策制度面

(1) 農協育成に対する農業農村開発省の政策・制度面での支援は本プロジェクト終了後も継続することが見込まれるか？

- a. 見込める b. ある程度見込める c. 見込めない d. 不明

→回答理由

.....

.....

.....

.....

(2) 農協設立・育成の対象地域が拡大していくための取組みが担保されることが見込まれるか？

- a. 見込める b. ある程度見込める c. 見込めない d. 不明

→回答理由

.....

.....

.....

.....

5.2 財政面

(1) プロジェクト効果を持続するため、プロジェクト終了後もルーマニア側の十分な予算確保が見込めるか？

- a. 見込める b. ある程度見込める c. 見込めない d. 不明

→回答理由

.....

.....

.....

.....

.....

(2) 農協設立・育成のための補助金供与の見込みは高いか？

- a. 見込める b. ある程度見込める c. 見込めない d. 不明

→回答理由

.....

.....

.....

.....

.....

5.3 組織面

(1) カウンターパートである ANCA スタッフには、農協設立・育成に係る活動を継続実施する能力が備わったか？

- a. 能力が備わっている b. ある程度備わっている c. 備わっていない d. 不明

→回答理由

.....

.....

.....

.....

.....

(2) 農協設立・育成に係る活動を継続するために、十分な ANCA スタッフ（質、量）の配置がプロジェクト終了後も見込めるか？

- a. 見込める b. ある程度見込める c. 見込めない d. 不明

→回答理由

.....

.....

.....

.....

.....

(3) 本プロジェクトにより移転された、農協設立・育成に係る知識・技術は、OJCA スタッフに今後も定着する見込みか？

- a. 見込める b. ある程度見込める c. 見込めない d. 不明

→回答理由

.....

.....

.....

.....

.....

(4) 農協設立・育成に係る活動を継続するために、十分な OJCA スタッフ（質、量）の配置がプロジェクト終了後も見込めるか？

- a. 見込める b. ある程度見込める c. 見込めない d. 不明

→回答理由

.....

.....

.....

.....

.....

5.4 自立発展性（プロジェクトの効果の持続性）に影響を及ぼす要因（プラス、マイナス）があれば、具体的にご記入ください。

.....

.....

.....

.....

.....

質問は以上です。ご協力ありがとうございました。

別添 1：カウンターパートリスト（割愛）

2：中間評価への対応状況・確認事項

中間評価提言への対応状況・確認事項

提言事項	対応状況	確認事項
① 2008年1月までに実施すべき事項 PDMに記載されたプロジェクト概念及び達成状況の共有	<ul style="list-style-type: none"> ・ 専門家、C/P 5名、プロジェクトディレクターおよびプロジェクトマネジャーが中間評価報告書の提言およびPDMについて読み合わせを実施した(2008年1月)。 ・ 中間評価報告書をルーマニア語に翻訳の上、JCCの参加対象者に配布した。 	<ul style="list-style-type: none"> ・ パイロット農協選定方法、各パイロット農協の普及活動への活用方法等の取りまとめ状況
プロジェクト実施体制の強化 ・ 戦略・アクションプランの作成	<ul style="list-style-type: none"> ・ 専門家、C/P 5名、プロジェクトディレクターおよびプロジェクトマネジャーが中間評価報告書の提言およびPDMについて読み合わせを実施した(2008年1月)。 ・ 中間評価報告書をルーマニア語に翻訳の上、JCCの参加対象者に配布した。 ・ C/P 5名でチーム体制を確立した。 ・ PDMの活動毎に担当者・工程・期限を決め承認を得た。 ・ パイロット農協の補完聞き取りを行い、それを踏まえて、1年後の目標を設定した。農協の長期計画に基づく単年度計画として設定しているが、農協により進度が異なり、長期計画ができていないパイロット農協が3つある。 	<ul style="list-style-type: none"> ・ プロジェクト終了後の農協設立・運営支援のための各活動に関する各関係者の役割の検討状況 ・ パイロット農協以外の1年後の目標の検討状況
・ 定期会合	<ul style="list-style-type: none"> ・ プロジェクト関係者(C/P、プロジェクトディレクター、プロジェクトマネージャー)の週例会議・月例会議を実施し、月例会議については記録を登録している。 ・ ANCAとOJCA間の定期会を実施中。 	
・ 基本概念の共有	<ul style="list-style-type: none"> ・ 農協設立のメリットを再確認するため、6月のセミナーで講義科目の一つとして紹介した。 ・ 農協設立に関する問題点は特になかった。申請マニュアルを 	<ul style="list-style-type: none"> ・ 中間評価時に農協から指摘のあった問題

	作成し配布してあり、申請すればほぼ問題なく登記できている。	点の内容およびこの指摘への対応状況。
・情報共有	<ul style="list-style-type: none"> ANCA のウェブサイトに設立された農協の状況を紹介している。 	<ul style="list-style-type: none"> 左記以外の活動状況
・PDM 変更	<ul style="list-style-type: none"> PDM の変更を JCC で承認した。 	
② 終了時評価 (2008 年 9 月頃を想定) までに実施すべき事項		
長期的な戦略・アクションプランの作成	<ul style="list-style-type: none"> 2008 年 2 月に ANCA としての農業協同組合振興実行計画を策定し、ANCA の事業計画に組み入れた。 	
プロジェクト終了後も見越した定期会合の立ち上げ	<ul style="list-style-type: none"> ANCA と OJCA 間の定期会合は継続する見込み。 パイロット農協や各種農協中央会との定期会合はまだ設定されていないが、今後の組織化状況を見て作り上げる予定である。ANCA と各種中央会との定期会合、ANCA と全国農協中央会との定期会合や農業省担当者 (現在のところ未定) との定期会合が考えられる。 	
農協支援に必要なモニタリングシステムの改善 (農協から OJCA、OJCA から ANCA、最後に ANCA でとりまとめる形)	<ul style="list-style-type: none"> 毎月 OJCA によりモニタリングを実施している。モニタリング結果は OJCA から ANCA に連絡されている。 潜在的農協設立の動きについては、毎月のモニタリングの際に同時に把握するとともに、各県訪問時にも確認している。 	<ul style="list-style-type: none"> モニタリング (報告) の内容 (農協から OJCA への報告、OJCA から ANCA への報告、ANCA での取りまとめ内容) ANCA、日本人専門家の各県 (農協) 訪問の頻度
パイロット農協から得られる経験の収集・分析	<ul style="list-style-type: none"> 2 月にパイロット農協の事業報告を収集し、事業概要および会計状況を把握した。 パイロット農協および事業が進んでいる他の農協を含め 30 農協を訪問し、農協の事例研究書を作成し、各県に配布するとともに、6 月～7 月のセミナーにおいて、教材として紹介した。 	
メディアを活用した情報共有促進	<ul style="list-style-type: none"> ANCA のウェブサイトに設立された農協の状況を紹介している。 	
法的枠組みの改善の提言 (内容改善や、法律と条例の調和化)	<ul style="list-style-type: none"> 改定された農協法を入手して全県 OJCA に配布し、関係者に配布した。 	

	<ul style="list-style-type: none"> 農協法について、改定が必要と思われれる事項につき6月～7月にかけて4箇所を実施されたセミナーにおいて問題点の聞き取りを行い、これらを整理して農業省に提出することになっている。 作成した。 	<ul style="list-style-type: none"> 今後の予定。中間評価時に農協から指摘のあった問題点の内容およびこの指摘への対応状況。
プロジェクト達成状況及び自己評価の作成		
③ 協力期間中（2008年12月末）までに実施すべき事項		
プロジェクト終了時のセミナー開催		<ul style="list-style-type: none"> セミナー概要（内容、時期）の検討状況
終了時評価の提言に基づく活動		
④ 協力期間終了後に実施すべき事項		
農協設立と改善の促進		
終了時評価の提言に基づく活動		

**The Project for the Improvement of Farm Management by Developing of Agricultural Cooperatives
in Romania**

**Terminal Evaluation
Questionnaire for Counterpart Personnel (ANCA)**

Dear Sir/ Madam;

JICA will dispatch terminal evaluation mission to Romania during the period from 23rd September to 3rd October 2008.

Terminal evaluation, which is a part of JICA's project cycle, is undertaken around 6 months before the project termination. Based on the logical framework (PDM: Project Design Matrix) which describes outline of the project, the project performance is analyzed by the five evaluation criteria: **relevance, effectiveness, efficiency, impact and sustainability**, in order to assess progress of the project and identify positive and negative factors for the project performance.

The main objective of this questionnaire is to gather information from the persons related to the project. The questionnaire also aims at grasping the stakeholders' perception on the project. The questionnaire is composed of two parts. Part I contains questions on the implementation process of the project while questions in Part II are related to the five evaluation criteria.

It would be highly appreciated if we could have your answers and comments by the time of our visit to the Romania.

Sincerely yours,

JICA Evaluation Team

Notes:

- Please tick a box of the answer and describe reasons or explanations according to the questions.
- All the questions are not necessarily related to you. Please skip those questions or tick the box "uncertain".
- If you cannot understand the question itself, please indicate so.

Respondent Data

This information is utilized by the evaluator for the clarification of your answer only. The evaluation report does not indicate nor reveal individual name in reference to your answer to the questions.

(Date : mm/dd/yy)

Name :

Responsibility :

Title & Organization :

Contact: TEL:

FAX:

E-mail:

PART I : Questions on Implementation Process

1. Do you think that project implementation/management structure has been functioned?
 a. Yes. b. Partly yes c. No d. Uncertain

→ If answer "No" or "Partly yes", please describe what are problems.

2. (i) Do you think project monitoring system has been established? (ii) Monitoring has been sufficiently undertaken for this Project?

(i) Monitoring System: a. Yes. b. Partly yes c. No d. Uncertain

(ii) Implementation of monitoring: a. Sufficiently done. b. To some extent
 c. No monitoring d. Uncertain

→ If answer "No" or "Partly yes", please describe what are problems.

3. How do you find (i) communication and (ii) information sharing between the Japanese experts and the Romanian counterparts?

(i) a. Very smooth b. Smooth to some extent c. Not smooth d. Uncertain

(ii) a. Very appropriate b. Appropriate to some extent c. No information sharing
 d. Uncertain

→ If answer b. or c., please describe what are problems.

4. Do you think that appropriate staff has been assigned as counterpart personnel for this Project in terms of their number, positions, capabilities, etc.? If your answer is “No”, please describe what are problems.

5. How do you find the Romanian side’s ownership for the Project?

	a. Sufficient/ Appropriate	b. Insufficient/ Necessary to improve	c. Uncertain
(1) Support of the GoR (MARD) for the Project implementation	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(2) Understanding and commitment to the Project			
i) MARD	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ii) ANCA	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
iii) OJCA	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
iv) Initiators (Agricultural Extension Workers)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
v) Agricultural Cooperatives (Pilot)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
vi) Agricultural Cooperatives (Other)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

→ If answer b., please describe what are problems.

6. If you think that there are other positive and negative factors affecting project implementation process, please give your opinions on what are those factors.

PART II : Questions for Five Evaluation Criteria

1. Relevance

- 1.1 Do you think that the Project is relevant to Romanian National Rural Development Program (2007-2013)?

a. Yes. b. Partly yes c. No d. Uncertain

→ Please describe reasons for your answers.

1.2 (i) Do you think that selection of pilot agricultural cooperatives is appropriate? (ii) Do you think the Project is relevant to needs of the target 7 counties (Duceava, Salaj, Vrancea, Brasov, Giurgu, Ilfov, Teleorman) where the pilot agricultural cooperatives were selected?

- (i) Selection: a. Appropriate b. Partly appropriate c. Inappropriate d. Uncertain
 (ii) Needs: a. Appropriate b. Partly appropriate c. Inappropriate d. Uncertain

→ Please describe reasons for your answers.

1.3 Project targets at all OJCA in its activities on their capacity improvement. Do you think that this coverage is appropriate?

- a. Appropriate b. Partly appropriate c. Inappropriate d. Uncertain

→ Please describe reasons for your answers.

2. Effectiveness

2.1 Degree of attainment of “*Output 1: The personnel for the establishment and management of agricultural cooperatives are improved in their capacity*”.

(1) Do you think that knowledge and capacity of the following stakeholders have been enhanced through Project activities (trainings/seminars, preparation/distribution of manuals/guidelines, visits to cooperatives to provide guidance)?

Stakeholders	a.	b	c.	d.
	Highly enhanced	Some extent	No change	Uncertain
(1) ANCA staff	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(2) OJCA staff	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(3) Initiators (extension workers)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(4) Staff of <u>Pilot</u> Agricultural Cooperatives	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Staff of <u>Other</u> Agricultural Cooperatives	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(5) Members (producers) of <u>Pilot</u> Agricultural Cooperatives	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Members (producers) of <u>Other</u> Agricultural Cooperatives	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

→ Please explain the reasons for your answer.

2.2 Degree of attainment of **“Output 2: The policy and rules for the establishment and management of agricultural cooperatives are made”**.

(1) Do you think that understanding level of staff (directors) of cooperatives on preparation for financial statements have been enhanced through Project activities?

	a. Highly enhanced	b. Enhanced to some extent	c. No change	d. Uncertain
(1) Pilot cooperatives	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(2) Other cooperatives	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

→Please explain the reasons for your answer.

(2) Do you think that by-laws, policy, and rules of agricultural cooperatives have been prepared through Project activities?

	a. Highly prepared	b. Prepared to some extent	c. No change	d. Uncertain
(1) Pilot cooperatives	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(2) Other cooperatives	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

→Please explain the reasons for your answer.

(3) Do you think that preparation for business plan and management plan for agricultural cooperatives have been progressed?

	a. Highly progressed	b. Progressed to some extent	c. No change	d. Uncertain
(1) Pilot cooperatives	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(2) Other cooperatives	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

→Please explain the reasons for your answer.

2.3 Degree of attainment of **“Output 3: The services of agricultural cooperatives is established”**.

(1) Do you think that implementation of business plan and management plan for agricultural cooperatives have been progressed?

	a. Highly progressed	b. Progressed to some extent	c. No change	d. Uncertain
(1) Pilot cooperatives	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(2) Other cooperatives	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

→Please explain the reasons for your answer.

(2) Do you think that services provided to members of agricultural cooperatives have been improved (in terms of their types and quality) through Project activities?

	a. Highly improved	b. Improved to some extent	c. No change	d. Uncertain
(1) Pilot cooperatives	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(2) Other cooperatives	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

→Please explain the reasons for your answer.

(3) Do you think that satisfactory level of members for services provided by their cooperatives has been enhanced?

	a. Highly enhanced	b. Enhanced to some extent	c. No change	d. Uncertain
(1) Pilot cooperatives	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(2) Other cooperatives	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

→Please explain the reasons for your answer.

2.4 Degree of attainment of **“Project Purpose: Agricultural activities are rationalized through establishment of model type agricultural cooperatives in project area”**.

(Target: members of pilot agricultural cooperatives, and farmers around them in 7 counties)

(1) Do you think that marketing and purchasing prices have become more advantageous for members (producers) through the pilot agricultural cooperatives?

a. Highly advantageous b. Advantageous to some extent c. No change d. Uncertain

→Please explain the reasons for your answer.

(2) Do you think that cooperative members’ working hours spent for marketing, purchasing, and production have been decreased as done through the services provided by pilot agricultural cooperatives?

a. Highly decreased b. Decreased to some extent c. No change d. Uncertain

→Please explain the reasons for your answer.

(3) Do you think that business situation of the pilot agricultural cooperatives have been improved by Project activities?

a. Highly improved b. Improved to some extent c. No change d. Uncertain

→ Please explain the reasons for your answer.

(4) If you think that there are other positive and negative factors which have affected the achievement of the Project purpose, please give your opinions on what are those factors.

Positive

Negative:

3. Efficiency

Inputs

3.1 **Japanese experts:** Do you think that number, field of expertise, and timing/duration of dispatch of Japanese experts are appropriate?

- a. Yes. b. Necessary to improve c. No d. Uncertain

→ Please describe reasons for your answers.

3.2 **Equipments:**

(1) Do you think that items (computers, printers, and projectors), quantities, selection of OJCA and agricultural cooperatives where they were procured, and timing of procurement of equipments are appropriate?

- a. Yes. b. Partly yes c. No d. Uncertain

(2) Do you think that those equipments procured are effectively utilized?

- a. Yes. b. Partly yes c. No d. Uncertain

→ Please describe reasons for your answers.

3.3 **C/P trainings in Japan:**

(1) Do you think that selection of trainees, their number, timing/duration, contents (curriculum) of trainings are appropriate?

- a. Yes. b. Partly yes c. No d. Uncertain

(2) Do you think that what obtained from those trainings have been utilized for project implementation?

- a. Yes. b. Partly yes c. No d. Uncertain

→ Please describe reasons for your answers.

3.4 **Assignment of Romanian C/P:** Do you think that number, status of assignments (full-time, part-time commitments, etc.), capabilities of C/P personnel are appropriate?

- a. Yes. b. Partly yes c. No d. Uncertain

→ Please describe reasons for your answers.

3.5 **Local cost expenditures covered by Government of Romania:** Do you think that local cost expenditures covered by GoR are appropriate for Project implementation? Have they been timely disbursed?

- a. Yes. b. Partly yes c. No d. Uncertain

→ Please describe reasons for your answers.

Activities

3.6 Are the following Project activities appropriate (quality, quantity, timing, etc.) for promoting the attainment of the ***“Output 1: The personnel for the establishment and management of agricultural cooperatives are improved in their capacity”***?

(1) Are technical trainings and seminars undertaken by the Project appropriate (targets, number of participants, contents, etc.)?

- a. Highly appropriate b. Appropriate to some extent c. Inappropriate d. Uncertain

→ Please explain the reasons for your answer.

(2) Are manuals and guidelines prepared by the Project appropriate? Have those manuals/ guidelines been sufficiently distributed?

- a. Highly appropriate b. Appropriate to some extent c. Inappropriate d. Uncertain

→ Please explain the reasons for your answer.

3.7 Are the following Project activities appropriate (quality, quantity, timing, etc.) for promoting the attainment of the ***“Output 2: The policy and rules for the establishment and management of agricultural cooperatives are made”***?

(1) Are supports by the Project (Japanese experts, ANCA, OJCA, etc.) for agricultural cooperatives to design their profile appropriate?

- a. Highly appropriate b. Appropriate to some extent c. Inappropriate d. Uncertain

→Please explain the reasons for your answer.

.....

(2) Are supports by the Project (Japanese experts, ANCA, OJCA, etc.) for cooperatives to register them as agricultural cooperatives (including preparation for by-laws, policy, and rules) appropriate?

- a. Highly appropriate b. Appropriate to some extent c. Inappropriate d. Uncertain

→Please explain the reasons for your answer.

.....

(3) Are supports by the Project (Japanese experts, ANCA, OJCA, etc.) for agricultural cooperatives to make their business plan and management plan appropriate?

- a. Highly appropriate b. Appropriate to some extent c. Inappropriate d. Uncertain

→Please explain the reasons for your answer.

.....

3.8 Are the Project activities below appropriate (quality, quantity, timing) for promoting the attainment of the **“Output 3: The services of agricultural cooperatives is established”**?.?

(1) Are supports by the Project (Japanese experts, ANCA, OJCA, etc.) to make an inventory of service needs for cooperatives and farmers appropriate?

- a. Highly appropriate b. Appropriate to some extent c. Inappropriate d. Uncertain

→Please explain the reasons for your answer.

.....

(2) Are supports by the Project (Japanese experts, ANCA, OJCA, etc.) for agricultural cooperatives to implement their business plan and management plan appropriate?

- a. Highly appropriate b. Appropriate to some extent c. Inappropriate d. Uncertain

→Please explain the reasons for your answer.

.....

(3) Are provision of information on market channel, suppliers of inputs, and services by the Project (Japanese experts, ANCA, OJCA, etc.) for agricultural cooperatives appropriate?

- a. Highly appropriate b. Appropriate to some extent c. Inappropriate d. Uncertain

→Please explain the reasons for your answer.

3.9 If you think that there are other positive and negative factors which have affected the efficiency of the Project, please give your opinions on what are those factors.

4. Impacts

4.1 Do you think that the “*Overall Goal of the Project: Agricultural income of farmers belonging to model type agricultural cooperatives increases through appropriate services*” will be attained within 3 years after the completion of the Project?

- a. Highly possible b. Some extent c. No attainment d. Uncertain

→Please explain the reasons for your answer.

4.2 If you think that any positive and negative impacts of the Project are expected, please give your opinions on what are those impacts.

5. Sustainability

5.1 Policy and institutional aspects

(1) Is it expected that policy and institutional supports of MARD for developing agricultural cooperatives will continue after the Project completion?

- a. Highly expected b. Expected to some extent c. Hardly expected d. Uncertain

→Please explain the reasons for your answer.

(2) Is it expected that the measures will be taken for expanding the target areas where further pilot agricultural cooperatives will be established and developed?

- a. Highly expected b. Expected to some extent c. Hardly expected d. Uncertain

→Please explain the reasons for your answer.

5.2 Financial aspects

(1) Is it expected that GOR will ensure sufficient budget for sustaining effects of the Project after the Project completion?

- a. Highly expected b. Expected to some extent c. Hardly expected d. Uncertain

→Please explain the reasons for your answer.

(2) Is it expected that GOR will provide subsidies to agricultural cooperatives for their development and implementation of their business?

- a. Highly expected b. Expected to some extent c. Hardly expected d. Uncertain

→Please explain the reasons for your answer.

5.3 Organizational aspects

(1) Is it expected that sufficient number of capable ANCA staff will be assigned to continue supporting establishment and development of agricultural cooperatives after the Project completion?

- a. Highly expected b. Expected to some extent c. Hardly expected d. Uncertain

→Please explain the reasons for your answer.

(2) Is it expected that sufficient number of capable OJCA staff will be assigned to continue supporting establishment and development of agricultural cooperatives after the Project completion?

- a. Highly expected b. Expected to some extent c. Hardly expected d. Uncertain

→Please explain the reasons for your answer.

5.4 If you think that there are (will be) any other factors (positive and negative) which will affect the sustainability of the Project, please give your opinions.

If there any specific comments on your answer, please describe them.

This is the end of questionnaire. Thanks for your cooperation.

Questionnaire for OJCA Staff

This questionnaire is to verify effectiveness and impacts of activities undertaken by the captioned Project. It would be highly appreciated if you could answer this questionnaire and return it to the Terminal Evaluation Team.

A. Profile of Respondent

Name: _____

Position: _____

Name of OJCA (country) belong to: _____

Tel/Fax Nos.: _____

Date of Answer: _____

B. Activities by the Project

1. Trainings/Seminars

(1) Trainings/Seminars undertaken by the Project in Romania

Trainings and seminars undertaken by the Project are listed below. Please check the boxes which are applicable. If there are other trainings/seminars by the Project which you attended, please add them to column 7) and 8) in the list below.

Trainings/Seminars	i) Did you participate in?	ii) Are you satisfied with it?	iii) Did you obtain new knowledge and skill from it?	iii) Have you utilized what obtained from it for your work and Project implementation?
1) Seminar on Establishment and Management of Agricultural Cooperatives (Nov., Dec. in 2006)	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Highly satisfied <input type="checkbox"/> Just satisfied <input type="checkbox"/> Not satisfied <input type="checkbox"/> Uncertain	<input type="checkbox"/> Yes, largely <input type="checkbox"/> Yes, some <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Uncertain	<input type="checkbox"/> Yes, largely <input type="checkbox"/> Yes, some <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Uncertain
2) Seminar on Financial Management and Accounting of Agricultural Cooperatives (Oct., Nov. in 2007)	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Highly satisfied <input type="checkbox"/> Just satisfied <input type="checkbox"/> Not satisfied <input type="checkbox"/> Uncertain	<input type="checkbox"/> Yes, largely <input type="checkbox"/> Yes, some <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Uncertain	<input type="checkbox"/> Yes, largely <input type="checkbox"/> Yes, some <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Uncertain
3) Seminar on marketing of fruits/vegetables and livestock products and food safety (Feb., Mar. ?? in 2008)	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Highly satisfied <input type="checkbox"/> Just satisfied <input type="checkbox"/> Not satisfied <input type="checkbox"/> Uncertain	<input type="checkbox"/> Yes, largely <input type="checkbox"/> Yes, some <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Uncertain	<input type="checkbox"/> Yes, largely <input type="checkbox"/> Yes, some <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Uncertain
4) Seminar (Jun., Jul. in 2008)	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Highly satisfied <input type="checkbox"/> Just satisfied <input type="checkbox"/> Not satisfied <input type="checkbox"/> Uncertain	<input type="checkbox"/> Yes, largely <input type="checkbox"/> Yes, some <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Uncertain	<input type="checkbox"/> Yes, largely <input type="checkbox"/> Yes, some <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Uncertain
5) First National Meeting of Agricultural Cooperatives (26-28 June 2008)	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Highly satisfied <input type="checkbox"/> Just satisfied <input type="checkbox"/> Not satisfied <input type="checkbox"/> Uncertain	<input type="checkbox"/> Yes, largely <input type="checkbox"/> Yes, some <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Uncertain	<input type="checkbox"/> Yes, largely <input type="checkbox"/> Yes, some <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Uncertain
6) Meeting attended by Japanese expert, ANCA staff, and OJCA staff (July 2008)	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Highly satisfied <input type="checkbox"/> Just satisfied <input type="checkbox"/> Not satisfied <input type="checkbox"/> Uncertain	<input type="checkbox"/> Yes, largely <input type="checkbox"/> Yes, some <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Uncertain	<input type="checkbox"/> Yes, largely <input type="checkbox"/> Yes, some <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Uncertain
7)	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Highly satisfied <input type="checkbox"/> Just satisfied <input type="checkbox"/> Not satisfied <input type="checkbox"/> Uncertain	<input type="checkbox"/> Yes, largely <input type="checkbox"/> Yes, some <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Uncertain	<input type="checkbox"/> Yes, largely <input type="checkbox"/> Yes, some <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Uncertain

8)	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Highly satisfied <input type="checkbox"/> Just satisfied <input type="checkbox"/> Not satisfied <input type="checkbox"/> Uncertain	<input type="checkbox"/> Yes, largely <input type="checkbox"/> Yes, some <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Uncertain	<input type="checkbox"/> Yes, largely <input type="checkbox"/> Yes, some <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Uncertain
----	---	--	--	--

(2) C/P Training in Japan

(Those who participated in trainings in Japan can answer following questions.)

1) Are you satisfied with training in Japan?

Highly satisfied Just satisfied Not satisfied Uncertain

2) Did you obtain new knowledge and skills from training in Japan?

Yes, largely Yes, some No Uncertain

3) Have you utilized what obtained from training in Japan for your work as well as Project implementation?

Yes, largely Yes, some No Uncertain

2. Manuals/Guidelines

Manuals and guidelines prepared by the Project are listed below. Please check the boxes which are applicable. If there are other manuals/guidelines by the Project which you received, please add them to column 6) in the list below.

Manuals/Guidelines	i) Did you receive it?	ii) Are you satisfied with it?	iii) Did you obtain new knowledge and skill from it?	iii) Have you utilized what obtained from it for your work and Project implementation?
1) Guideline on Establishment and Management of Agricultural Cooperatives	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Highly satisfied <input type="checkbox"/> Just satisfied <input type="checkbox"/> Not satisfied <input type="checkbox"/> Uncertain	<input type="checkbox"/> Yes, largely <input type="checkbox"/> Yes, some <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Uncertain	<input type="checkbox"/> Yes, largely <input type="checkbox"/> Yes, some <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Uncertain
2) Video on Agricultural Cooperatives in Japan	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Highly satisfied <input type="checkbox"/> Just satisfied <input type="checkbox"/> Not satisfied <input type="checkbox"/> Uncertain	<input type="checkbox"/> Yes, largely <input type="checkbox"/> Yes, some <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Uncertain	<input type="checkbox"/> Yes, largely <input type="checkbox"/> Yes, some <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Uncertain
3) Textbook of Financial Management of Agricultural Cooperatives and Accounting System	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Highly satisfied <input type="checkbox"/> Just satisfied <input type="checkbox"/> Not satisfied <input type="checkbox"/> Uncertain	<input type="checkbox"/> Yes, largely <input type="checkbox"/> Yes, some <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Uncertain	<input type="checkbox"/> Yes, largely <input type="checkbox"/> Yes, some <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Uncertain
4) Manual on Accounting for Business of Agricultural Cooperative	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Highly satisfied <input type="checkbox"/> Just satisfied <input type="checkbox"/> Not satisfied <input type="checkbox"/> Uncertain	<input type="checkbox"/> Yes, largely <input type="checkbox"/> Yes, some <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Uncertain	<input type="checkbox"/> Yes, largely <input type="checkbox"/> Yes, some <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Uncertain
5) Profile of success cases of agricultural cooperatives (30 cases)	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Highly satisfied <input type="checkbox"/> Just satisfied <input type="checkbox"/> Not satisfied <input type="checkbox"/> Uncertain	<input type="checkbox"/> Yes, largely <input type="checkbox"/> Yes, some <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Uncertain	<input type="checkbox"/> Yes, largely <input type="checkbox"/> Yes, some <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Uncertain
6)	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Highly satisfied <input type="checkbox"/> Just satisfied <input type="checkbox"/> Not satisfied <input type="checkbox"/> Uncertain	<input type="checkbox"/> Yes, largely <input type="checkbox"/> Yes, some <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Uncertain	<input type="checkbox"/> Yes, largely <input type="checkbox"/> Yes, some <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Uncertain

3. Other Guidance

If other guidance than the above trainings/seminar and manuals/guidelines have been provided by the Project (Japanese experts and ANCA staff) to your OJCA (e.g. actual visits to OJCA, frequent communication through telephone and e-mail, etc.), please explain them by filling in the columns 1) – 3) in the table below. Please also evaluate those guidance by checking the boxes which are applicable.

What other guidance and how have been provided by the Project to your OJCA?	ii) Are you satisfied with it?	iii) Did you obtain new knowledge and skill from it?	iii) Have you utilized what obtained from it for your work and Project implementation?
1)	<input type="checkbox"/> Highly satisfied <input type="checkbox"/> Just satisfied <input type="checkbox"/> Not satisfied <input type="checkbox"/> Uncertain	<input type="checkbox"/> Yes, largely <input type="checkbox"/> Yes, some <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Uncertain	<input type="checkbox"/> Yes, largely <input type="checkbox"/> Yes, some <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Uncertain
2)	<input type="checkbox"/> Highly satisfied <input type="checkbox"/> Just satisfied <input type="checkbox"/> Not satisfied <input type="checkbox"/> Uncertain	<input type="checkbox"/> Yes, largely <input type="checkbox"/> Yes, some <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Uncertain	<input type="checkbox"/> Yes, largely <input type="checkbox"/> Yes, some <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Uncertain
3)	<input type="checkbox"/> Highly satisfied <input type="checkbox"/> Just satisfied <input type="checkbox"/> Not satisfied <input type="checkbox"/> Uncertain	<input type="checkbox"/> Yes, largely <input type="checkbox"/> Yes, some <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Uncertain	<input type="checkbox"/> Yes, largely <input type="checkbox"/> Yes, some <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Uncertain

4. Capability of OJCA staff

(1) Do you think that your knowledge and capability on developing agricultural cooperatives has been improved thanks to the above activities (e.g. trainings/seminars) provided by the Project?

Yes, largely Yes, some only No Uncertain

(2) Do you think that quality of your work and services provided for developing agricultural cooperatives has been improved thanks to the above activities (e.g. trainings/seminars) provided by the Project?

Yes, largely Yes, some only No Uncertain

C. Guidance and Supports provided by OJCA to Agricultural Cooperatives

1. Guidance and Supports provided by OJCA

(1) Guidance and supports planned to be provided by the Project (including OJCA) are listed below. If your OJCA has provided some of them, please check “Yes” for column-i) , describe what kinds and how have been provided for column-ii), and evaluate them for column-iii), for respective guidance/supports 1) – 6).

Guidance/Supports	i) Has your OJCA provide those guidance and supports?	ii) What kinds of guidance/supports and how have been provided by your OJCA ?	iii) Do you think those guidance and supports are appropriate/ sufficient?
1) Guidance/supports to design profile of agricultural cooperatives.	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No		<input type="checkbox"/> Yes, highly <input type="checkbox"/> Yes, some <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Uncertain
2) Guidance/supports to register as agricultural	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No		<input type="checkbox"/> Yes, highly <input type="checkbox"/> Yes, some

cooperatives (preparation of by-laws, policy, rules).			<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Uncertain
3) Guidance/supports for agricultural cooperatives to make their business plan and management plan.	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No		<input type="checkbox"/> Yes, highly <input type="checkbox"/> Yes, some <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Uncertain
4) Guidance/supports to make an inventory of service needs for cooperatives and farmers.	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No		<input type="checkbox"/> Yes, highly <input type="checkbox"/> Yes, some <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Uncertain
5) Guidance/supports for agricultural cooperatives to implement their business plan and management plan.	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No		<input type="checkbox"/> Yes, highly <input type="checkbox"/> Yes, some <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Uncertain
6) Provision of information on market channel, suppliers of inputs and services.	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No		<input type="checkbox"/> Yes, highly <input type="checkbox"/> Yes, some <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Uncertain

(2) Please give a list of agricultural cooperatives (A.C.) established in coverage area of your OJCA and relevant information for respective cooperatives as below.

#	Name of A.C.	No. of members	Supports by OJCA (Y/N)	Preparation of by-laws, policy, rules (Y/N)	Preparation of business plan and management plan (Y/N)	Implementation of business plan and management plan (Y/N)
1						
2						
3						
4						
.						
.						
.						

2. Agricultural Cooperatives supported by OJCA

(1) Do you think that knowledge and capacity of staff of agricultural cooperatives supported by your OJCA have been enhanced through the Project activities (including supports by your OJCA)?

Yes, largely Yes, some No Uncertain

(2) Do you think that services provided by agricultural cooperatives to their members have been enhanced (in terms of types and quality of their services) through the Project activities (including supports by your OJCA)?

Yes, largely Yes, some No Uncertain

(3) Do you think that business situation of agricultural cooperatives have been improved through the Project activities (including supports by your OJCA)?

Yes, largely Yes, some No Uncertain

D. Comments and Requests for the Project

(1) Please explain what problems (e.g. institutional, financial, and organizational, etc.) your OJCA as well as agricultural cooperatives under your OJCA face for developing those cooperatives.

OJCA

Agricultural cooperatives

(2) If you have comments and request for the Project, especially for dealing with the above problems, please state freely.

THANK YOU VERY MUCH FOR YOUR COOPERATION!!

Questionnaire for Agricultural Cooperative

This questionnaire is to verify effectiveness and impacts of activities undertaken by the captioned Project. It would be highly appreciated if you could answer this questionnaire and return it to the Terminal Evaluation Team.

A. Profile of Respondent

Name: _____

Position: _____

Name of Agricultural Cooperative belong to: _____

Month/Year of Registration as an Agricultural Cooperative: _____

Number of members of your Agricultural Cooperative: _____

Address: _____

Tel/Fax Nos.: _____

Date of Answer: _____

B. Activities by the Project

1. Trainings/Seminars

(1) Trainings/Seminars undertaken by the Project in Romania

Trainings and seminars undertaken by the Project are listed below. Please check the boxes which are applicable. If there are other trainings/seminars by the Project which you attended, please add them to column 6) and 7) in the list below.

Trainings/Seminars	i) Did you participate in?	ii) Are you satisfied with it?	iii) Did you obtain new knowledge and skill from it?	iii) Have you utilized what obtained from it for your work?
1) Seminar on Establishment and Management of Agricultural Cooperatives (Nov., Dec. in 2006)	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Highly satisfied <input type="checkbox"/> Just satisfied <input type="checkbox"/> Not satisfied <input type="checkbox"/> Uncertain	<input type="checkbox"/> Yes, largely <input type="checkbox"/> Yes, some <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Uncertain	<input type="checkbox"/> Yes, largely <input type="checkbox"/> Yes, some <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Uncertain
2) Seminar on Financial Management and Accounting of Agricultural Cooperatives (Oct., Nov. in 2007)	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Highly satisfied <input type="checkbox"/> Just satisfied <input type="checkbox"/> Not satisfied <input type="checkbox"/> Uncertain	<input type="checkbox"/> Yes, largely <input type="checkbox"/> Yes, some <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Uncertain	<input type="checkbox"/> Yes, largely <input type="checkbox"/> Yes, some <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Uncertain
3) Seminar on marketing of fruits/vegetables and livestock products and food safely (Feb., Mar. ?? in 2008)	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Highly satisfied <input type="checkbox"/> Just satisfied <input type="checkbox"/> Not satisfied <input type="checkbox"/> Uncertain	<input type="checkbox"/> Yes, largely <input type="checkbox"/> Yes, some <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Uncertain	<input type="checkbox"/> Yes, largely <input type="checkbox"/> Yes, some <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Uncertain
4) Seminar (Jun., Jul. in 2008)	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Highly satisfied <input type="checkbox"/> Just satisfied <input type="checkbox"/> Not satisfied <input type="checkbox"/> Uncertain	<input type="checkbox"/> Yes, largely <input type="checkbox"/> Yes, some <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Uncertain	<input type="checkbox"/> Yes, largely <input type="checkbox"/> Yes, some <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Uncertain
5) First National Meeting of Agricultural Cooperatives (26-28 June 2008)	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Highly satisfied <input type="checkbox"/> Just satisfied <input type="checkbox"/> Not satisfied <input type="checkbox"/> Uncertain	<input type="checkbox"/> Yes, largely <input type="checkbox"/> Yes, some <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Uncertain	<input type="checkbox"/> Yes, largely <input type="checkbox"/> Yes, some <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Uncertain
6)	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Highly satisfied <input type="checkbox"/> Just satisfied <input type="checkbox"/> Not satisfied	<input type="checkbox"/> Yes, largely <input type="checkbox"/> Yes, some <input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Yes, largely <input type="checkbox"/> Yes, some <input type="checkbox"/> No

		<input type="checkbox"/> Uncertain	<input type="checkbox"/> Uncertain	<input type="checkbox"/> Uncertain
7)	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Highly satisfied <input type="checkbox"/> Just satisfied <input type="checkbox"/> Not satisfied <input type="checkbox"/> Uncertain	<input type="checkbox"/> Yes, largely <input type="checkbox"/> Yes, some <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Uncertain	<input type="checkbox"/> Yes, largely <input type="checkbox"/> Yes, some <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Uncertain

(2) C/P Training in Japan

(Those who participated in trainings in Japan can answer following questions.)

1) Are you satisfied with training in Japan?

Highly satisfied Just satisfied Not satisfied Uncertain

2) Did you obtain new knowledge and skills from training in Japan?

Yes, largely Yes, some No Uncertain

3) Have you utilized what obtained from training in Japan for your work as well as services provided for your cooperative?

Yes, largely Yes, some No Uncertain

2. Manuals/Guidelines

Manuals and guidelines prepared by the Project are listed below. Please check the boxes which are applicable. If there are other manuals/guidelines by the Project which you received, please add them to column 6) in the list below.

Manuals/Guidelines	i) Did you receive it?	ii) Are you satisfied with it?	iii) Did you obtain new knowledge and skill from it?	iii) Have you utilized what obtained from it for your work?
1) Guideline on Establishment and Management of Agricultural Cooperatives	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Highly satisfied <input type="checkbox"/> Just satisfied <input type="checkbox"/> Not satisfied <input type="checkbox"/> Uncertain	<input type="checkbox"/> Yes, largely <input type="checkbox"/> Yes, some <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Uncertain	<input type="checkbox"/> Yes, largely <input type="checkbox"/> Yes, some <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Uncertain
2) Video on Agricultural Cooperatives in Japan	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Highly satisfied <input type="checkbox"/> Just satisfied <input type="checkbox"/> Not satisfied <input type="checkbox"/> Uncertain	<input type="checkbox"/> Yes, largely <input type="checkbox"/> Yes, some <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Uncertain	<input type="checkbox"/> Yes, largely <input type="checkbox"/> Yes, some <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Uncertain
3) Textbook of Financial Management of Agricultural Cooperatives and Accounting System	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Highly satisfied <input type="checkbox"/> Just satisfied <input type="checkbox"/> Not satisfied <input type="checkbox"/> Uncertain	<input type="checkbox"/> Yes, largely <input type="checkbox"/> Yes, some <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Uncertain	<input type="checkbox"/> Yes, largely <input type="checkbox"/> Yes, some <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Uncertain
4) Manual on Accounting for Business of Agricultural Cooperative	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Highly satisfied <input type="checkbox"/> Just satisfied <input type="checkbox"/> Not satisfied <input type="checkbox"/> Uncertain	<input type="checkbox"/> Yes, largely <input type="checkbox"/> Yes, some <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Uncertain	<input type="checkbox"/> Yes, largely <input type="checkbox"/> Yes, some <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Uncertain
5) Profile of success cases of agricultural cooperatives (30 cases)	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Highly satisfied <input type="checkbox"/> Just satisfied <input type="checkbox"/> Not satisfied <input type="checkbox"/> Uncertain	<input type="checkbox"/> Yes, largely <input type="checkbox"/> Yes, some <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Uncertain	<input type="checkbox"/> Yes, largely <input type="checkbox"/> Yes, some <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Uncertain
6)	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Highly satisfied <input type="checkbox"/> Just satisfied <input type="checkbox"/> Not satisfied <input type="checkbox"/> Uncertain	<input type="checkbox"/> Yes, largely <input type="checkbox"/> Yes, some <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Uncertain	<input type="checkbox"/> Yes, largely <input type="checkbox"/> Yes, some <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Uncertain

3. Other Guidance and Supports

Guidance and supports planned to be provided by the Project (Japanese experts, ANCA staff,

OJCA staff, etc.) are listed below. If your cooperative has been provided some of them, please check “Yes” for column-i), check those who have provided those guidance/supports for column-ii), describe how they have been provided for column-iii), and evaluate them for column-iv), for respective guidance/supports 1) – 6).

Guidance/Supports	i) Has your A.C. been provided those guidance and supports?	ii) Who has provided them? (check all applicable)	iii) How have those guidance/supports been provided to your A.C.?	iv) Do you think those guidance /supports are appropriate/ sufficient?
1) Guidance/ supports to design profile of agricultural cooperatives.	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Japanese experts <input type="checkbox"/> ANCA staff <input type="checkbox"/> OCJA staff		<input type="checkbox"/> Yes, highly <input type="checkbox"/> Yes, some <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Uncertain
2) Guidance/ supports to register as agricultural cooperatives (preparation of by-laws, policy, rules).	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Japanese experts <input type="checkbox"/> ANCA staff <input type="checkbox"/> OCJA staff		<input type="checkbox"/> Yes, highly <input type="checkbox"/> Yes, some <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Uncertain
3) Guidance/ supports to make their business plan and management plan.	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Japanese experts <input type="checkbox"/> ANCA staff <input type="checkbox"/> OCJA staff		<input type="checkbox"/> Yes, highly <input type="checkbox"/> Yes, some <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Uncertain
4) Guidance/ supports to make an inventory of service needs for cooperatives and farmers.	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Japanese experts <input type="checkbox"/> ANCA staff <input type="checkbox"/> OCJA staff		<input type="checkbox"/> Yes, highly <input type="checkbox"/> Yes, some <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Uncertain
5) Guidance/ supports to implement their business plan and management plan.	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Japanese experts <input type="checkbox"/> ANCA staff <input type="checkbox"/> OCJA staff		<input type="checkbox"/> Yes, highly <input type="checkbox"/> Yes, some <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Uncertain
6) Provision of information on market channel, suppliers of inputs and services.	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Japanese experts <input type="checkbox"/> ANCA staff <input type="checkbox"/> OCJA staff		<input type="checkbox"/> Yes, highly <input type="checkbox"/> Yes, some <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Uncertain

C. Agricultural Cooperatives and their Members

1. Agricultural Cooperatives

(1) Do you think that knowledge and capacity of staff of your agricultural cooperative have been enhanced through guidance/supports provided by the Project?

Yes, highly Yes, some No Uncertain

(2) Do you think that understanding level of staff (directors) of your agricultural cooperative on preparation for financial statements have been enhanced through guidance/supports provided by the Project?

Yes, highly Yes, some No Uncertain

(3) Have by-law, policy, and rules of your agricultural cooperative been prepared through guidance/supports provided by the Project?

- Yes, sufficiently Yes, some No Uncertain

(4) Have preparation of business plan and management plan for your agricultural cooperative been progressed through guidance/supports provided by the Project?

- Yes, sufficiently Yes, some No Uncertain

(5) Have business plan and management plan of your agricultural cooperative been implemented through guidance/supports provided by the Project?

- Yes, sufficiently Yes, some No Uncertain

(6) Do you think that services provided by your agricultural cooperative to its members have been enhanced (in terms of types and quality of services) through guidance/supports provided by the Project?

- Yes, highly Yes, some No Uncertain

(7) Do you think that business situation (profits) of your agricultural cooperative have been improved through guidance/supports provided by the Project?

- Yes, highly Yes, some No Uncertain

2. Members of Cooperative

(1) Do you think that satisfactory level of members for services provided by your agricultural cooperative have been enhanced?

- Yes, highly Yes, some No Uncertain

(2) Do you think that marketing and purchasing prices have become more advantageous for cooperative members through your agricultural cooperative?

- Yes, highly Yes, some No Uncertain

(3) Do you think that cooperative members' working hours spent for marketing, purchasing, and production have been decreased by services provided by your agricultural cooperative?

- Yes, highly Yes, some No Uncertain

D. Comments and Requests for the Project

(1) Please explain what problems (e.g. institutional, financial, and organizational, etc.) your agricultural cooperative faces for developing your cooperative (improving services provided for its members).

(2) If you have comments and request for the Project, especially for dealing with the above problems, please state freely.

THANK YOU VERY MUCH FOR YOUR COOPERATION!!

質問票回答集計結果

Results of Questionnaire Survey

(1) Seminars/Trainings

	Participation	i) Are you satisfied with it?			ii) Did you obtained new knowledge?			iii) Have you utilized what obtained for your work?		
		highly	just	not	largely	just	not	largely	just	not
1) Seminar on Establishment and Management of Agricultural Cooperatives (Nov.&Dec. 2006)	16	12	3	0	14	2	0	14	2	0
2) Seminar on Financial Management and Accounting Agricultural Cooperatives (Oct.&	15	9	6	0	11	4	0	11	4	0
3) Seminar on marketing of fruit/vegetables and livestock products and food safety	15	11	4	0	10	5	0	11	4	0
4) Seminar on current situation of agricultural cooperatives in Romania and relevant issues	13	12	1	0	12	1	0	11	2	0

Note: 12 respondents from OJCA, 7 from AC

(2) Manuals/Guideline

	Received	i) Are you satisfied with it?			ii) Did you obtained new knowledge?			iii) Have you utilized what obtained for your work?		
		highly	just	not	largely	just	not	largely	just	not
1) Guideline on Establishment and Management of Agricultural Cooperatives	18	15	3	0	14	4	0	13	5	0
2) Video on Agricultural Cooperatives in Japan	17	12	5	0	12	5	0	10	7	0
3) Textbook of Financial Management of Agricultural Cooperatives and Accounting	18	12	6	0	14	4	0	8	10	0
4) Manual on Accounting of Business of Agricultural Cooperative	16	7	8	1	6	9	0	6	9	0
5) Profile on success cases of agricultural cooperatives (30 cases)	17	15	2	0	15	2	0	14	3	0

Note: 12 respondents from OJCA, 7 from AC

(3) Other guidance

i) OJCA

	Provided	Guidance/supports provided by your OJCA appropriate/sufficient?			
		highly	some	not	uncertain
1) Guidance/supports to design profile of agricultural cooperatives.	11	2	7	0	2
2) Guidance/supports to register as agricultural cooperatives (preparation of by-laws, policy, rules).	11	5	5	0	1
3) Guidance/supports for agricultural cooperatives to make their business plan and management plan.	11	4	7	0	0
4) Guidance/supports to make an inventory of service needs for cooperatives and farmers.	9	4	3	0	2
5) Guidance/supports for agricultural cooperatives to implement their business plan and management plan.	10	3	6	0	1
6) Provision of information on market channel, suppliers of inputs and services.	11	4	5	0	2

Note: 12 respondents from OJCA

i) Agricultural cooperatives

	Received	Guidance/supports provided by the Project appropriate/sufficient?			
		highly	some	not	uncertain
1) Guidance/supports to design profile of agricultural cooperatives.	7	5	2	0	0
2) Guidance/supports to register as agricultural cooperatives (preparation of by-laws, policy, rules).	7	5	1	1	0
3) Guidance/supports for agricultural cooperatives to make their business plan and management plan.	6	4	2	0	0
4) Guidance/supports to make an inventory of service needs for cooperatives and farmers.	6	3	3	0	0
5) Guidance/supports for agricultural cooperatives to implement their business plan and management plan.	5	3	2	0	0
6) Provision of information on market channel, suppliers of inputs and services.	6	3	3	0	0

Note: 7 respondents from AC

(4) Training in Japan

	Participation	i) Are you satisfied with training in Japan?			ii) Did you obtained new knowledge?			iii) Have you utilized what obtained for your work?		
		highly	just	not	largely	some	not	largely	some	not
1) OJCA staff	2	1	1	0	0	2	0	0	2	0
2) Directors of AC	6	6	0	0	6	0	0	1	5	0
Total	8	7	1	0	6	2	0	1	7	0

(5) Capacity of OJCA staff

	largely	some	not	uncertain
1) Your knowledge and capability on developing agricultural cooperatives has been improved thanks to the Project?	4	8	0	0
2) Quality of your work and services provided for developing agricultural cooperatives has been improved thanks to the Project activities?	5	7	0	0

Note: 12 respondents from OJCA

(6) Situation of AC

i) observed by OJCA staff

	largely	some	not	uncertain
1) Do you think that knowledge and capacity of staff of agricultural cooperatives supported by your OJCA have been enhanced through the	8	4	0	0
2) Do you think that services provided by agricultural cooperatives to their members have been enhanced through the Project activities?	3	9	0	0
3) Do you think that business situation of agricultural cooperatives have been improved through the Project activities?	7	5	0	0

Note: 12 respondents from OJCA

i) evaluated by AC directors

	largely	some	not	uncertain
1) Do you think that knowledge and capacity of your agricultural cooperative have been enhanced through guidance/supports provided by the	3	4	0	0
2) Do you think that understanding level of staff (directors) of your agricultural cooperative on preparation for financial statements have been enhanced through guidance/supports provided by the Project?	2	4	1	0
3) Do you think that services provided by your agricultural cooperative to its members have been enhanced through guidance/supports provided by the Project?	3	4	0	0
4) Do you think that business situation (profits) of your agricultural cooperative have been improved through guidance/supports provided by	2	2	2	1

Note: 7 respondents from AC